

100-100000

0005760962



1912-1913



THE UNIVERSITY  
OF CALIFORNIA  
LOS ANGELES

CONTRIBUTED TO THE

JAPANESE AMERICAN  
RESEARCH PROJECT

BY

Mr. Richard Zumwinkle

February, 1968



Digitized by the Internet Archive  
in 2007 with funding from  
Microsoft Corporation





His Imperial Majesty the Emperor of Japan

1912-1913

# JAPAN SOCIETY

TO PROMOTE FRIENDLY RELATIONS BETWEEN  
THE UNITED STATES AND JAPAN

AND TO DIFFUSE AMONG THE AMERICAN PEOPLE A MORE  
ACCURATE KNOWLEDGE OF THE PEOPLE OF  
JAPAN, THEIR AIMS, ARTS, SCIENCES,  
INDUSTRIES AND ECONOMIC  
CONDITIONS

EUGENE C. WORDEN, Secretary  
165 Broadway

NEW YORK

1912





MC:4546197

# OFFICERS 1912-1913



President

LINDSAY RUSSELL

Honorary President

HIS EXCELLENCY VISCOUNT S. CHINDA

Vice-President

AUGUST BELMONT

Honorary Vice-Presidents

JACOB H. SCHIFF

DR. JOKICHI TAKAMINE

GENERAL STEWART L. WOODFORD

EMERSON McMILLIN

Secretary

EUGENE C. WORDEN

165 Broadway

Honorary Secretaries

R. ARAI

SAMUEL T. DUTTON

Treasurer

BANKERS TRUST COMPANY

Wall Street, corner Nassau

Honorary Treasurers

R. ICHINOMIYA

ISAAC N. SELIGMAN

# EXECUTIVE COMMITTEE

Consists of the  
Officers and the following:

C. VANDERBILT BARTON  
BISHOP CHARLES S. BURCH  
HENRY CLEWS  
WILLIAM NORTH DUANE  
ABRAM I. ELKUS  
DR. JOHN H. FINLEY  
JOHN FRANKLIN FORT  
CHARLES L. FREER  
HAMILTON HOLT  
M. HONDA  
FRANCIS B. LOOMIS  
HOWARD MANSFIELD  
WALTER H. PAGE  
DR. LOUIS LIVINGSTON SEAMAN  
K. SEKO  
MELVILLE E. STONE  
COL. ROBERT M. THOMPSON  
ALEXANDER TISON  
D. J. R. USHIKUBO

# ADVISORY COUNCIL

## TOKIO

### Chairman

BARON EIICHI SHIBUSAWA

### Members

|                                     |                                     |
|-------------------------------------|-------------------------------------|
| Baron Korekiyo Takahashi, . . . . . | Pres. Bank of Japan                 |
| Baron Rempei Kondo, . . . . .       | Pres. Japanese Mail S. S. Co.       |
| Takashi Masuda, . . . . .           | Mitsui & Co.                        |
| Giichi Iida, . . . . .              | Mitsui & Co.                        |
| Senkichi Hayakawa, . . . . .        | Mitsui & Co.                        |
| Buyei Nakano, . . . . .             | Pres. Tokio Chamber of Commerce     |
| Viscount Yataro Mishima, . . . . .  | Pres. Yokohoma Specie Bank          |
| Juichi Soyeda, . . . . .            | Pres. Japanese Industrial Bank      |
| Ichizaemon Morimura, . . . . .      | Morimura Bros.                      |
| Ryohei Toyokawa, . . . . .          | Mitsubishi & Co.                    |
| Kahei Ohtani, . . . . .             | Pres. Yokohoma Chamber of Commerce. |
| Osuke Hibiya, . . . . .             | Kanegafuchi Cotton Mill             |
| Kokichi Sonoda, . . . . .           | Pres. 15th Bank                     |
| Soichiro Asano, . . . . .           | Pres. Toyo Kisen Kaisha             |
| Kenzo Ikeda, . . . . .              | 100th Bank                          |
| Kihachiro Okura, . . . . .          | Okura & Co.                         |
| Kichibei Murai, . . . . .           | Pres. Murai Bank                    |
| Shinzo Takata, . . . . .            | Takata & Co.                        |
| Tokugoro Nakahashi, . . . . .       | Pres. Osaka Shosen Kaisha           |

# ADVISORY COUNCIL

## SAN FRANCISCO

### Chairman

H. P. BOWIE, . . . . . San Mateo, Cal.

### Members

F. W. Dohrman, . . . . . 1815 California St., San Francisco, Cal.  
R. L. Hale, . . . . . 6th and Market Sts., San Francisco, Cal.  
H. J. McCoy, . . . . . Golden Gate and Loth Sts., San Francisco, Cal.  
Rolla V. Watt, . . . . . Pine and Sansome Sts., San Francisco, Cal.  
Robert Dollar, . . . . . 160 California St., San Francisco, Cal.  
Dr. David Starr Jordan, . . . . . Stanford University, Palo Alto, Cal.  
Prof. W. F. Bade, . . . . . 2616 College Ave., Berkeley, Cal.  
H. Morton, . . . . . Broadway and 14th Sts., Oakland, Cal.  
Rev. Herbert B. Johnson, . . . . . 2634 Benvenue Ave., Berkeley, Cal.  
George Shima, . . . . . 2601 College Ave., Berkeley, Cal.  
Y. Nakashima, . . . . . Merchants' Exchange Building,  
California St., San Francisco, Cal.  
J. Fujihira, . . . . . Montgomery Street (Yokohama Specie  
Bank), San Francisco, Cal.  
K. Abiko, . . . . . 340 Mason St., San Francisco, Cal.





*Copyright, 1909, by Pach Bros.*

Hon. Wm. H. Taft, President of the United States





# RULES

(Adopted November 12, 1907)

## I

The name of the Society shall be:

JAPAN SOCIETY.

## II

The objects of the Society shall be:

The promotion of friendly relations between the United States and Japan and the diffusion among the American people of a more accurate knowledge of the people of Japan, their aims, ideals, arts, sciences, industries and economic conditions.

## III

The Officers shall be an honorary President, honorary Vice-Presidents, two honorary Secretaries, two honorary Treasurers, and also a President, a Vice-President, a Secretary and a Treasurer, who, together with twenty other members, shall constitute the Executive Committee of the Society. The said Officers shall be elected annually.

## IV

The members shall be Japanese and Americans, and those prominent in public or social life, science, art, or literature, who shall be elected by the Executive Committee.

## V

Candidates must be proposed by one member and seconded by another. The candidate's full name and occupation shall be entered in a form to be provided for the purpose, which shall be signed by the proposer and seconder, or by their authority.

The election for membership shall be by the Executive Committee upon recommendation from the Membership Sub-Committee, and shall take place at such times as the Committee shall think fit.

The election shall be by ballot; one black ball in five shall exclude. If twice rejected, a candidate cannot be again put up for election without the unanimous consent of the Committee.

A Membership Sub-Committee, consisting of three members of the Executive Committee, shall be appointed annually by the Executive Committee. All proposals for membership must go before such Committee, whose duty shall be to recommend to the Executive Committee those whom it deems suitable for membership.

## VI

A majority of the Executive Committee may cancel the election of any member at any time, but his entrance fee and subscription shall be returned to him in case of cancellation of election.

## VII

The management of the Society and the enforcing of these Rules shall be vested in the Executive Committee, and a majority of such Committee shall have power to add to, or alter, these Rules after giving two weeks notice to each member of the Committee of the proposal to so add to, or alter, the same.

The Committee shall make all such rules and regulations as they shall from time to time think necessary for the management and well-being of the Society, and for carrying out its objects, and such rules and regulations shall be binding on all members of the Society.

One-third of the Committee shall be elected at the annual meeting of the Society, and hold office for three years, one-third retiring each year and being eligible for reëlection.

Five members of the Committee shall form a quorum.

The Committee shall have power to fill vacancies.

The Committee shall appoint annually from their own number a Finance Committee, consisting of two members, who shall be responsible to the Executive Committee, to whom they shall report once a month, or oftener if required.

The Committee shall have power to appoint sub-committees for any purpose or objects, and to delegate to such sub-committees the functions and powers of the Committee relating to the same.

There shall be an annual meeting of the Society held in February, on such day and at such place as the Committee may elect, two weeks' notice of such meeting to be given by the Secretary in such manner as the Committee may determine.

## VIII

Patrons are persons who have contributed \$1,000 or more to the Society.

Life members shall pay \$100.

Resident members shall pay \$10 each annually.

Non-resident members shall pay \$5 each annually.

## IX

If a member's subscription be three months in arrears, he shall cease to be a member of the Society.

The Executive Committee may reinstate a member on a satisfactory explanation of failure of due payment.

## X

Members desiring to resign must notify the Secretary of such intention one calendar month before the time the next annual subscription becomes due, otherwise they will be liable for the usual subscription for the ensuing year.

## XI

The decision of the Executive Committee on all matters relating to the Society shall be final.

## XII

The fiscal year shall begin July 1.

## PATRONS

Patrons are those who have contributed \$1,000 or more to the Society.

Jacob H. Schiff

Col. Robert M. Thompson

Henry Clews

C. A. Coffin, President, General Electric Co.

Wm. H. Marshall, President, American Locomotive Co.

Anthony N. Brady

Emerson McMillin



## **MEMBERS**





## LIFE MEMBERS

|  |  |
|--|--|
| Aoki, His Excellency, Viscount S.,<br>Tokio, Japan             | Kuni, His Imperial High-<br>ness, Prince,<br>Tokio, Japan                      |
| Arai, R.,<br>111 Prince Street                                 | Kuroki, General Count T.,<br>Tokio, Japan                                      |
| Belmont, August,<br>43 Exchange Place                          | Lanier, Chas.,<br>59 Cedar Street  |
| Boas, Emil L.,<br>37 Broadway                                  | Low, Hon. Seth,<br>30 E. 64th Street   |
| Brady, A. N.,<br>54 Wall Street                                | McMillin, Emerson,<br>40 Wall Street   |
| Clews, Henry,<br>15 Broad Street                               | Mitsui, Baron Hachiroyemon,<br>Tokio, Japan                                    |
| Coffin, C. A.,<br>30 Church Street                             | Ono, Yeijiyo,<br>c/o Yokohama Specie Bank,<br>Tokio, Japan                     |
| Elkus, Abram I.,<br>170 Broadway                               | Perry, W. A.,<br>7 E. 56th Street  |
| Fort, John Franklin,<br>East Orange, N. J.                     | Peters, Samuel T.,<br>1 Broadway   |
| Freer, Charles L.,<br>33 Ferry Avenue, East,<br>Detroit, Mich. | Rice, Isaac L.,<br>Hanover Bank Building,<br>Pine Street                       |
| Fukui, K.,<br>c/o Mitsui & Co., Tokio, Japan                   | Schiff, Jacob H.,<br>52 William Street   |
| Gross, R. J.,<br>Dunkirk, N. Y.                                | Schiff, Mortimer L.,<br>52 William Street                                      |
| Hubbard, Gen'l Thomas H.,<br>60 Wall Street                    | Seligman, Isaac N.,<br>1 William Street  |
| Huntington, Archer M.,<br>1083 Fifth Avenue                    | Shibusawa, Baron Eiichi,<br>Dai Ichi Ginko, Tokio, Japan                       |
| Imanishi, K. J.,<br>Yokohama Specie Bank,<br>Yokohama, Japan   | Shirley, Rufus George<br>716 Madison Avenue                                    |
| Inouye, Junnoske,<br>Yokohama Specie Bank,<br>Tokio, Japan     | Takahira, His Excellency,<br>Baron Kogora,<br>c/o Foreign Office, Tokio, Japan |
| Kahn, Otto H.,<br>52 William Street                            |  |

# LIFE MEMBERS, Continued

|                              |                              |
|------------------------------|------------------------------|
| Takamine, Dr. Jokichi,       | Westinghouse, George,        |
| 334 Riverside Drive          | Pittsburgh, Pa.              |
| Thompson, Col. R. M.,        | Worth, W. P.,                |
| 43 Exchange Place            | Coatesville, Pa.             |
| Tod, J. Kennedy,             | Uchida, His Excellency,      |
| 5 Nassau Street              | Viscount Yasuya,             |
| Tokugawa, Prince Iyesato,    | Foreign Office, Tokio, Japan |
| House of Peers, Tokio, Japan | Yamamoto, Admiral Count      |
| Warburg, Felix M.,           | Gombyoye,                    |
| 52 William Street            | Tokio, Japan                 |
| Waterman, Frank D.,          | Yamanaka, Sadajiro,          |
| 173 Broadway                 | 254 Fifth Avenue             |



His Excellency Viscount Yasuya Uchida, Japanese  
Minister of Foreign Affairs



## ANNUAL MEMBERS

- |                                  |                                    |
|----------------------------------|------------------------------------|
| Abbe, Dr. Robert,                | Barton, C. Vanderbilt,             |
| 13 West 50th Street              | 1 West 72d Street                  |
| Adler, Dr. Leon N.,              | Barton, Mrs. C. Vanderbilt,        |
| 100 William Street               | 1 West 72d Street                  |
| Adlon, Louis,                    | Barton, Charles,                   |
| Hotel Adlon, Unter den Linden,   | 52 Broadway                        |
| Berlin, Germany                  | Barton, Mrs. Charles,              |
| Alexander, J. S.,                | 64 St. Marks Place,                |
| 31 Nassau Street                 | New Brighton, S. I.                |
| Amerman, Rev. James L.,          | Baruch, Bernard M.,                |
| 25 East 22d Street               | 111 Broadway                       |
| Amano, S.,                       | Baxter, Fred. W.,                  |
| 548 Broadway                     | 16th Street and Irving Place       |
| Anderson, Charles W.,            | Baylies, Edmund L.,                |
| 220 Broadway                     | 54 Wall Street                     |
| Anraku, Yeiji,                   | Beach, Miss Ella,                  |
| 154 Nassau Street                | Peekskill, N. Y.                   |
| Appleton, Walter S.,             | Beers, E. Le Grand,                |
| 1519 Fuller Building             | 131 Remsen Street, Brooklyn, N. Y. |
| Arai, Mrs. R.,                   | Belmont, August, Jr.,              |
| Riverside, Conn.                 | 43 Exchange Place                  |
| Arakawa, S.,                     | Beltz, Frederick,                  |
| 111 Prince Street                | 165 Broadway                       |
| Baba, Tsunego,                   | Benedict, Wm. L.,                  |
| 35 Nassau Street                 | 56 Wall Street                     |
| Bacon, Miss Alice M.,            | Bennett, Dr. Albert L.,            |
| Talbot House, Northampton, Mass. | Wyoming Building, Denver, Colo.    |
| Baldwin, Mrs. T. A., Jr.,        | Bernheimer, Chas. L.,              |
| Fort Wayne, Detroit, Mich.       | 120 Franklin Street                |
| Banning, Kendall,                | Bertsch, E. W.,                    |
| 44 East 23d Street               | Hotel Bristol, Vienna, Austria     |
| Barkley, Charles B.,             | Bethell, U. N.,                    |
| 149 Broadway                     | 15 Dey Street                      |
| Barrett, John,                   | Bibb, William Garrett              |
| Pan-American Union,              | 10 West 43d Street                 |
| Washington, D. C.                | Birch, J. H., Jr.,                 |
|                                  | Lock Box 770, Burlington, N. J.    |

# ANNUAL MEMBERS, Continued

- Black, Mrs. Elmer,  
512 Fifth Avenue
- Blaine, E. F.,  
Scheuerman Block, Seattle, Wash.
- Blaisdell, C. M.,  
Chicopee, Mass.
- Blumenthal, George,  
23 West 53d Street
- Bodensick, G. O.,  
30 West 39th Street
- Bodensick, Mrs. G. O.,  
30 West 39th Street
- Bolles, Randolph,  
207 West 85th Street
- Brady, James C.,  
54 Wall Street
- Brady, N. F.,  
55 Duane Street
- Braman, C. A.,  
70 Worth Street
- Briesen, Richard von,  
Mt. Vernon, N. Y.
- Bronner, Harry,  
5 Nassau Street
- Brown, Wm. Reynolds,  
141 Broadway
- Brundrett, H. B.,  
470 Broadway
- Buck, Benj. F.,  
160 Fifth Avenue
- Buck, Mrs. Alfred E.,  
207 West Peachtree Street,  
Atlanta, Ga.
- Buckingham, Clarence,  
The Rookery, Chicago, Ill.
- Buckner, Thos. A.,  
346 Broadway
- Burch, Bishop Charles S.,  
Riverdale-on-Hudson, N. Y.
- Burch, Mrs. Charles S.,  
Riverdale-on-Hudson, N. Y.
- Burchard, A. W.,  
30 Church Street
- Burke, Thomas,  
Burke Building, Seattle, Wash.
- Burr, Prof. Wm. H.,  
Columbia University
- Buxton, Arthur K.,  
257 Hicks Street, Brooklyn, N. Y.
- Buxton, Mrs. Arthur K.,  
257 Hicks Street, Brooklyn, N. Y.
- Caccini, Dr. A.,  
76 West 12th Street
- Campbell, Henry M.,  
Union Trust Building,  
Detroit, Mich.
- Campbell, Benjamin,  
N. Y., N. H. & H. R. R. Co.,  
New Haven, Conn.
- Carolan, E. A.,  
30 Church Street
- Carpenter, George W.,  
5 Nassau Street
- Carragan, Sidney H.,  
Hudson and Vestry Streets
- Carty, John J.,  
15 Dey Street
- Chamberlain, Dr. Wm. I.,  
Rutgers College,  
New Brunswick, N. J.
- Chapman, L. T.,  
35 Nassau Street
- Chapman, Clarence E.,  
2 Wall Street
- Clarke, Lewis L.,  
128 Broadway
- Clemens, Mrs. James B.,  
603 Fifth Avenue
- Cockcroft, Miss Elizabeth,  
147 Madison Avenue
- Cowee, Harvey,  
Saratoga Springs, N. Y.
- Cole, Rev. J. Thompson,  
Ogontz, Pa.
- Comes, W. Irving,  
51 Wall Street

# ANNUAL MEMBERS, Continued

|   |   |
|---|---|
| Congdon, Jos. W.,<br>106 Spring Street  | Dean, Mrs. Bashford<br>Riverdale-on-Hudson  |
| Copmann, J. W.,<br>87 Front Street  | Delafield, Lewis L.,<br>20 Exchange Place   |
| Cowee, Harvey D.,<br>Troy, N. Y.  | De Lima, E. S. A.,<br>c/o Banco Mexicano de Comercio<br>é Industria, Mexico City, Mex.      |
| Coyne, Miss Bertha Sterling,<br>1116 West Lehigh Avenue,<br>Philadelphia, Pa. | De Lima, Mrs. E. S. A.,<br>c/o Banco Mexicano de Comercio<br>é Industria, Mexico City, Mex. |
| Cravath, E. M.,<br>310 West 79th Street                                       | Denny, C. B.,<br>30 Church Street   |
| Cravath, Mrs. E. M.,<br>310 West 79th Street                                  | Dewey, Admiral George, U. S. N.,<br>Washington, D. C.                                       |
| Cravath, Paul D.,<br>52 William Street  | Dewey, Prof. John,<br>Columbia University   |
| Crawford, Col. Jos. U.,<br>Broad Street Station,<br>Philadelphia, Pa.         | Dewey, Mrs. John,<br>2880 Broadway  |
| Crosby, U. C.,<br>92 West 86th Street   | Doherty, Henry,<br>Paterson, N. J.  |
| Crosby, Mrs. U. C.,<br>92 West 86th Street                                    | Dominick, Mrs. Bayard,<br>22 West 51st Street   |
| Culin, Stewart,<br>Gainsborough Studios,<br>West 59th Street                  | Dougherty, Mrs. John Allen,<br>254 Northampton Street,<br>Holyoke, Mass.                    |
| Cutting, Miss Elisabeth,<br>37 Madison Avenue                                 | Dow, Prof. Arthur W.,<br>525 West 120th Street  |
| Cutting, Churchill H.,<br>37 Madison Avenue                                   | Duane, Wm. North,<br>Wall Street, corner Nassau   |
| Cutting, R. Fulton,<br>32 Nassau Street                                       | Dudley, Miss Lillian M.,<br>c/o Mrs. Murai, Riverside, Conn.                                |
| Davidge, Mrs. M. C.,<br>121 Washington Place                                  | Dulles, Wm.,<br>115 Broadway  |
| Davies, Julien T.,<br>34 Nassau Street  | Dumbell, H. T.,<br>3 South William Street   |
| Davis, James,<br>Lima, Ohio   | Duncan, Mrs. John P.,<br>Hotel Plaza  |
| Davis, Mrs. Joshua W.,<br>26 West 51st Street                                 | Dunning, H. W.,<br>14 Beacon Street, Boston, Mass.  |
| Davison, H. P.,<br>23 Wall Street   | Dutton, Prof. Samuel T.,<br>411 West 114th Street   |
| Dean, Prof. Bashford,<br>Riverdale-on-Hudson                                  | Eidlitz, Otto M.,<br>489 Fifth Avenue   |

# ANNUAL MEMBERS, Continued

|   |  |
|---|--|
| Einhorn, Dr. Marx,<br>20 East 63d Street                            | Fujino, Kan.,<br>445 Broome Street                               |
| Ely, Robert Erskine,<br>23 West 44th Street                         | Fukui, Tokichi,<br>550 West 173d Street                          |
| Enos, Fredk.,<br>Bridgeport, Conn.                                  | Fukui, Mrs. K.,<br>c/o Mitsui & Co., Tokio, Japan                |
| Evans, Wm. H.,<br>86 Worth Street                                   | Fukushima, Otto,<br>35 Mt. Morris Park, West                     |
| Evans, Wilmot R., Jr.,<br>35 Congress Street, Boston, Mass.         | Furumi, Shinguma,<br>Takata & Co., 50 Church Street              |
| Fairbanks, Thos. N.,<br>34 Union Square                             | Furuya, Takenosuke,<br>96 Front Street                           |
| Farrelly, Stephen,<br>182 West 58th Street                          | George, Henry, Jr.,<br>180 St. Nicholas Avenue                   |
| Fayerweather, W. O.,<br>Paterson, N. J.                             | George, Marie M.,<br>180 St. Nicholas Avenue                     |
| Fearhake, John D.,<br>5 Nassau Street                               | Gibson, W. Frazer,<br>24 Broad Street                            |
| Ferris, Murray Whiting,<br>Waldorf-Astoria                          | Godfrey, E. D.,<br>21 East 66th Street                           |
| Feuchtwanger, A. J.,<br>407 West DeSoto Street,<br>Pensacola, Fla.  | Godfrey, Mrs. E. D.,<br>21 East 66th Street                      |
| Field, Hamilton Easter,<br>106 Columbia Heights,<br>Brooklyn, N. Y. | Gookin, Frederick Wm.,<br>13 West Walton Place,<br>Chicago, Ill. |
| Finley, Pres. John H.,<br>College of the City of New York           | Gotshall, Wm. C.,<br>1 West 72d Street                           |
| Fischer, Wm. H.,<br>190 Franklin Street                             | Gottheil, Paul,<br>8 Bridge Street                               |
| Frazar, E. W.,<br>c/o Frazar & Sale,<br>50 Church Street            | Gough, Richard,<br>11 William Street                             |
| Freedman, Andrew,<br>11 Pine Street                                 | Gould, Chas. A.,<br>345 Fifth Avenue                             |
| Freeman, Edward D.,<br>20 Montgomery Place,<br>Brooklyn, N. Y.      | Graham, Thos. H.,<br>90 Nassau Street                            |
| Friedrich, Leopold,<br>165 Broadway                                 | Graham, Miss Lillian L.,<br>Blue Point, N. Y.                    |
| Frissell, A. S.,<br>530 Fifth Avenue                                | Green, C. A.,<br>290 Broadway                                    |
|   | Greendlinger, Prof. Leo,<br>82 Washington Place                  |
|   | Greendlinger, Mrs. Leo,<br>82 Washington Place                   |



# ANNUAL MEMBERS, Continued

- Greene, J. D.,  
Rockefeller Institute
- Greenhut, Benedict J.,  
Sixth Avenue and 18th Street
- Griscom, Clement A.,  
Land Title Building,  
Philadelphia, Pa.
- Griscom, Lloyd C.,  
52 William Street
- Guggenheim, Bernhard,  
16th Street and Irving Place
- Gunnison, H. F.,  
1123 Albemarle Road,  
Brooklyn, N. Y.
- Haas, Kalman,  
27 William Street
- Haggin, Ben Ali,  
27 West 67th Street
- Hale, Wm. Bayard  
c/o World's Work,  
Garden City, L. I.
- Hall, Wm. A.,  
47 East 53d Street
- Hall, Willis E.,  
30 Pine Street
- Halliday, J. Dean,  
"The Call," San Francisco, Cal.
- Halligan, H. A.,  
463 West Street
- Hancock, H. Irving,  
Blue Point, N. Y.
- Hanihara, M.,  
Metropolitan Club,  
Washington, D. C.
- Hanzlik, Henry J.,  
1 State Street, Schenectady, N. Y.
- Harbour, J. L.,  
3 Bowdoin Avenue,  
Dorchester, Mass.
- Harriss, B. E.,  
Waco, Texas
- Harriss, Wm. L.,  
15 William Street
- Harris, G. A.,  
50 Church Street
- Harris, Rt. Rev. Merryman C.,  
Seoul, Chosen, Korea
- Haslett, Charles A.,  
5013 Pine Street,  
Philadelphia, Pa.
- Healy, A. Augustus,  
198 Columbia Heights,  
Brooklyn, N. Y.
- Hecker, Col. Frank J.,  
1170 Woodward Avenue,  
Detroit, Mich.
- Helmolt, Charles von,  
5 Broadway
- Hemmi, Kaichiro,  
55 Wall Street
- Henderson, Harold G.,  
82 Irving Place
- Hier, George S.,  
Hotel Majestic
- Hier, Mrs. George S.,  
Hotel Majestic
- Higgins, Dr. Aubrey F.,  
719½ K Street, Sacramento, Cal.
- Higginson, Rear Admiral Francis J.,  
Huntington Hotel, Kingston, N. Y.
- Hijikata, H.,  
c/o Bank of Japan, Tokio, Japan
- Hiraga, Captain Tokutaro,  
Imperial Japanese Embassy,  
Washington, D. C.
- Hitchcock, Mrs. Roswell D.,  
Short Hills, N. J.
- Hoagland, Mrs. Jos. C.,  
17 East 66th Street
- Hodenpyl, Anton G.,  
7 Wall Street
- Holmes, C. O.,  
30 Church Street
- Holt, Hamilton,  
130 Fulton Street

# ANNUAL MEMBERS, Continued

|                                     |                              |
|-------------------------------------|------------------------------|
| Honda, Dr. Masujiro,                | James, Arthur Curtiss,       |
| 35 Nassau Street                    | 99 John Street               |
| Hone, John,                         | James, Newton,               |
| 5 Gramercy Park                     | 25 Pine Street               |
| Hori, Y.,                           | Jennings, Frederic B.,       |
| 60 Wall Street                      | 15 Broad Street              |
| Horikoshi, Y.,                      | Jinushi, Ennoske,            |
| 32 Greene Street                    | 546 Broadway                 |
| Hotchkin, Walter B.,                | Johnson, Alba B.,            |
| 66 Broadway                         | Baldwin Locomotive Works,    |
| Howell, Wilson S.,                  | Philadelphia, Pa.            |
| 80th Street and East End Avenue     | Jones, Rev. Geo. Heber,      |
| Hoyt, Miss Anne S.,                 | 436 St. Nicholas Avenue      |
| 121 Madison Avenue                  | Jones, Mrs. Geo. Heber,      |
| Hutchins, R. Grosvenor, Jr.,        | 436 St. Nicholas Avenue      |
| 31 Nassau Street                    | Jordan, David Starr,         |
| Hutchins, Francis S.,               | Stanford University, Cal.    |
| 24 Pine Street                      | Judge, Miss Katherine,       |
| Hyde, Mrs. E. Francis,              | 737 East Brigham Street,     |
| 36 West 58th Street                 | Salt Lake City, Utah         |
| Ichinomiya, R.,                     | Kahnweiler, Wm. S.,          |
| 55 Wall Street                      | 58 West 58th Street          |
| Ichinomiya, Mrs. R.,                | Kane, Miss Sybil Kent,       |
| 55 Wall Street                      | 23 West 47th Street          |
| Imai, Tadanao,                      | Kane, Miss L. L.,            |
| Japanese Consulate-General,         | 23 West 47th Street          |
| 60 Wall Street                      | Kashiwagi, Hideshige,        |
| Inouye, Lt. Colonel K.,             | 55 Wall Street               |
| Japanese Embassy, Washington, D. C. | Kaufman, E.,                 |
| Inouye, K.,                         | 16th Street and Irving Place |
| 532 Broadway                        | Kendall, Messmore,           |
| Isham, Samuel,                      | 27 William Street            |
| 471 Park Avenue                     | Kennard, John Hanson,        |
| Isshiki, Toraji,                    | 149 Broadway                 |
| 445 Broome Street                   | Kennedy, Dr. Harris,         |
| Ito, Riokichi,                      | Roxbury, Mass.               |
| 111 Prince Street                   | Kennedy, Mrs. Harris,        |
| Iwashita, K. T.,                    | Roxbury, Mass.               |
| 445 Broome Street                   | Kent, Miss Ada Howe,         |
| Iyenaga, Dr. Toyokichi,             | 57 S. Washington Street,     |
| Chicago University,                 | Rochester, N. Y.             |
| Chicago, Ill.                       | Kent, Fred I.,               |
|                                     | 7 Wall Street                |

# ANNUAL MEMBERS, Continued

|  |   |
|--|---|
| Kessler, Geo. A.,<br>20 Beaver Street                                    | LeGendre, Wm. C.,<br>59 Wall Street                                 |
| Keyes, M. D.,<br>Minneapolis, Minn.                                      | Lehmaier, Jas. S.,<br>132 Nassau Street                             |
| King, Morris L.,<br>346 Broadway   | Lehman, Mrs. Albert C.,<br>305 Stratford Avenue,<br>Pittsburgh, Pa. |
| Kingsbury, Nathan C.,<br>15 Dey Street                                   | Levy, Jefferson M.,<br>27 Pine Street                               |
| Kirby, Thomas E.,<br>6 East 23d Street                                   | Lewis, August,<br>112 East 16th Street                              |
| Knight, Miss Harriet W.,<br>265 Henry Street                             | Lewisohn, Miss Alice,<br>43 Fifth Avenue                            |
| Knox, Dr. George William,<br>Union Theological Seminary                  | Lewisohn, Miss Irene,<br>43 Fifth Avenue                            |
| Kohns, Lee,<br>44 Warren Street  | Lewison, Adolph,<br>42 Broadway                                     |
| Kondo, Sajuro,<br>23 S. Maryland Avenue,<br>Atlantic City, N. J.         | Lichtenberg, Jos.,<br>13 Astor Place                                |
| Koyama, T.,<br>445 Broome Street   | Lichtenberg, Mrs. Jos.,<br>966 Trinity Avenue                       |
| Kunz, Dr. George F.,<br>401 Fifth Avenue                                 | Lincoln, Lowell,<br>345 Broadway                                    |
| Ladd, Prof. George Trumbull,<br>204 Prospect Street,<br>New Haven, Conn. | Lindsay, C. Seton,<br>346 Broadway                                  |
| Lafrentz, F. W.,<br>100 Broadway   | Lody, Carl H.,<br>45 Broadway                                       |
| Lane, Miss Charlotte T.,<br>Hotel Plaza                                  | Loomis, Francis B.,<br>Metropolitan Club,<br>Washington, D. C.      |
| Langeloth, I.,<br>P. O. Box 957  | Loree, L. F.,<br>32 Nassau Street                                   |
| Lapp, John S.,<br>Victor, Ontario Co., N. Y.                             | Lounsbery, Mrs. R. P.,<br>14 East 52d Street                        |
| Lasser, Milton,<br>224 Clinton Street<br>Brooklyn, N. Y.                 | Lovett, R. S.,<br>165 Broadway                                      |
| Lauterbach, Mrs. Edward,<br>761 Fifth Avenue                             | Low, Mrs. Joseph T.,<br>22 East 47th Street                         |
| Lauterbach, Edward,<br>22 William Street                                 | Lynch, Frederick,<br>12 Spuyten Duyvil Parkway                      |
| Leach, Miss Abby,<br>Vassar College,<br>Poughkeepsie, N. Y.              | MacCracken, Dr. Henry M.,<br>University Heights, N. Y.              |
|  | MacCracken, Mrs. Henry M.,<br>University Heights, N. Y.             |

# ANNUAL MEMBERS, Continued

|   |  |
|---|--|
| MacLean, Chas. Fraser,<br>2122 Fifth Avenue                         | Macy, V. Everit,<br>Chilmark, Scarborough-on-Hudson,<br>N. Y.            |
| MacLean, Mrs. Chas. Fraser,<br>2122 Fifth Avenue                    | Magnus, Mrs. Cora L.,<br>28 West 96th Street                             |
| MacVeagh, Chas.,<br>40 East 74th Street                             | Malcolm, O. F.,<br>1328 Broadway   |
| MacVeagh, Mrs. Chas.,<br>40 East 74th Street                        | Malcolm, Mrs. O. F.,<br>Hotel Marseilles                                 |
| McAneny, George<br>19 East 47th Street                              | Mansfield, Howard,<br>49 Wall Street                                     |
| McCall, Edward E.,<br>321 West 86th Street                          | Mansfield, Mrs. Howard,<br>535 Park Avenue                               |
| McCarroll, William,<br>Tribune Building                             | Marburg, Theodore,<br>14 Mt. Vernon Place, W.,<br>Baltimore, Md.         |
| McCarthy, James M.,<br>40 Wall Street                               | Marks, Marcus M.,<br>687 Broadway  |
| McClure, S. S.,<br>44 East 23d Street                               | Marshall, W. H.,<br>30 Church Street                                     |
| McFadden, J. Franklin,<br>121 Chestnut Street,<br>Philadelphia, Pa. | Masuda, Nobuyo,<br>445 Broome Street                                     |
| McFadden, Philip G.,<br>3 S. William Street                         | Mather, Samuel,<br>Cleveland, Ohio                                       |
| McGraw, Jas. H.,<br>239 West 39th Street                            | Matsui, Keishiro,<br>Foreign Office, Tokio, Japan                        |
| McKee, J. R.,<br>30 Church Street                                   | Matthews, Gardiner D.,<br>Brooklyn, N. Y.                                |
| McKeen, E. W.,<br>54 Warren Street                                  | Matthews, Rev. M. A.,<br>7th Avenue and Spring Street,<br>Seattle, Wash. |
| McKinney, R. C.,<br>111 Broadway                                    | Mayer, Dr. Emil,<br>465 West End Avenue                                  |
| McLean, Miss Helen,<br>7 East 75th Street                           | Mceder, Frederick H.,<br>Grand Central Station                           |
| McMillin, Marion,<br>40 Wall Street                                 | Metzger, Judson D.,<br>Moline, Ill.                                      |
| McNaughton, Jas.,<br>30 Church Street                               | Meyer, Harry H.,<br>52 Broadway  |
| McNear, Harrison Alex. Hamilton,<br>9 West 49th Street              | Midzuno, Kokichi,<br>Japanese Legation, Pekin, China                     |
| McRoberts, Samuel,<br>55 Wall Street                                | Midzuno, Mrs. Kokichi,<br>Foreign Office, Tokio, Japan                   |
| Mack, Jacob W.,<br>85 Liberty Street                                |  |

# ANNUAL MEMBERS, Continued

|  |   |
|--|---|
| Mihara, A. S.,<br>Coleman Building, Seattle, Wash.               | Murray, Russell,<br>100 Grand Street                                      |
| Milbank, Mrs. J. Hungerford,<br>211 Pine Street, Freeport, L. I. | Murray, Mrs. David,<br>86 Livingston Avenue,<br>New Brunswick, N. J.      |
| Miller, Spencer,<br>96 Liberty Street                            | Muschenheim, Wm. C.,<br>Hotel Astor                                       |
| Miller, W. W.,<br>24 Broad Street                                | Muschenheim, Fred A.,<br>Hotel Astor                                      |
| Millett, Francis D.,<br>Cosmos Club, Washington, D. C.           | Nagai, Matsuzo,<br>c/o Japanese Consulate-General,<br>San Francisco, Cal. |
| Miyamura, Suel,<br>60 Wall Street                                | Nathan, Alfred,<br>85 Liberty Street                                      |
| Moore, Miss Ethel,<br>Water Mill, L. I.                          | Nathan, Ernest A.,<br>128 Front Street                                    |
| Moran, William J.,<br>76 William Street                          | Noguchi, Dr. Hideyo,<br>Rockefeller Institute                             |
| Mori, Shigehisa,<br>254 Fifth Avenue                             | Norton, Charles D.,<br>2 Wall Street                                      |
| Mori, T.,<br>445 Broome Street                                   | O'Brien, Thomas J.,<br>American Embassy, Rome, Italy                      |
| Morioka, Tachuu,<br>445 Broome Street                            | Ogden, Robert C.,<br>125 East 56th Street                                 |
| Morioka, Mrs. T.,<br>410 West 130th Street                       | Oguri, Y.,<br>445 Broome Street   |
| Morris, Robert C.,<br>135 Broadway                               | Ohta, Tamekichi,<br>60 Wall Street  |
| Morse, James R.,<br>25 Broad Street                              | × Okakura, Kakuzo,<br>Museum of Fine Arts,<br>Boston, Mass.               |
| Morse, Willard S.,<br>165 Broadway                               | Olcott, E. E.,<br>Desbrosses Street Pier                                  |
| Moses, Miss L. McD.,<br>Hotel Savoy                              | Osborne, Thomas M.,<br>Auburn, N. Y.                                      |
| Muchnic, Chas. M.,<br>30 Church Street                           | Oudin, M. A.,<br>Schenectady, N. Y.                                       |
| Muchnic, Mrs. Chas. M.,<br>South Orange, N. J.                   | Page, F. C. B.,<br>Adams and Plymouth Streets,<br>Brooklyn, N. Y.         |
| Muhling, Francis J.,<br>445 Broome Street                        | Page, Walter H.,<br>c/o Doubleday, Page & Co.,<br>Garden City, L. I.      |
| Murai, Y.,<br>548 Broadway                                       |   |
| Murai, Mrs. Y.,<br>548 Broadway                                  |   |

# ANNUAL MEMBERS, Continued

|  |   |
|--|---|
| Palmenberg, Mrs. Raymond von,<br>266 West 91st Street            | Pumpelly, Raphael,<br>Newport, R. I.                            |
| Parsons, Hinsdill,<br>30 Church Street                           | Putnam, George Haven,<br>4 West 45th Street                     |
| Parsons, Mrs. William H.,<br>"Brookside," Rye, N. Y.             | Radley, Mrs. Ignatius,<br>Spuytten Duyvil, N. Y.                |
| Pate, Wm. C.,<br>100 William Street                              | Railing, C. E.,<br>Hotel Plaza                                  |
| Patrick, Chas. H.,<br>25 Pine Street                             | Ramsay, D. S.,<br>280 Broadway                                  |
| Pell, S. H. P.,<br>43 Exchange Place                             | Raymond, R. W.,<br>29 West 39th Street                          |
| Pell, Mrs. S. H. P.,<br>3 East 69th Street                       | Rea, Samuel,<br>Broad Street Station,<br>Philadelphia, Pa.      |
| Pepper, Chas. H.,<br>Concord, Mass.                              | Redfield, Wm. C.,<br>3 Tennis Court, Brooklyn, N. Y.            |
| Perkins, Mrs. Geo. C.,<br>45 Prospect Street,<br>Hartford, Conn. | Reeves, Mark W.,<br>5 Nassau Street                             |
| Perkins, George W.,<br>71 Broadway                               | Reilly, Mrs. John,<br>2015 DeLancey Place,<br>Philadelphia, Pa. |
| Perry, Mrs. W. A.,<br>7 East 56th Street                         | Reilly, John, Jr.,<br>90 West Broadway, Salem, N. J.            |
| Phelps, Stowe,<br>20 West 43d Street                             | Reilly, Mrs. John, Jr.,<br>90 West Broadway, Salem, N. J.       |
| Phillips, Henry L.,<br>261 Columbus Avenue                       | Reynolds, Jas. Bronson,<br>151 Central Park, West               |
| Piva, Celestino,<br>71 Greene Street                             | Rice, E. W., Jr.,<br>Schenectady, N. Y.                         |
| Pollak, Henry,<br>79 Wall Street                                 | Rice, Mrs. Esther W.,<br>Hotel Ansonia                          |
| Poole, Mrs. Adeline A.,<br>57 West 53d Street                    | Richards, J. A.,<br>Tribune Building                            |
| Pope, Miss Theodate,<br>Farmington, Conn.                        | Ridder, Herman,<br>P. O. Box 1207                               |
| Prior, E. L.,<br>90 Wall Street                                  | Ripley, Gen'l E. H.,<br>11 West 56th Street                     |
| Proctor, Thomas Redfield,<br>Utica, N. Y.                        | Ripley, Mrs. Edward H.,<br>11 West 56th Street                  |
| Pruyn, Robert C.,<br>60 State Street, Albany, N. Y.              | Ritchie, R. W.,<br>New York Sun                                 |
| Pulitzer, Mrs. Joseph,<br>7 East 73d Street                      | Robb, Alexander,<br>100 William Street                          |

# ANNUAL MEMBERS, Continued

|                              |   |                                |   |
|------------------------------|---|--------------------------------|---|
| Robert, Samuel,              | 20 Beaver Street                                | Schiff, Mrs. Jacob H.,         | 965 Fifth Avenue                          |
| Robinson, Edward,            | Metropolitan Museum of Art                      | Scidmore, Miss Eliza R.,       | 1837 M Street, Washington, D. C.          |
| Rodewald, Frederick L.,      | 100 Broadway                                    | Scofield, Miss Grace,          | Tuxedo Park, N. Y.                        |
| Rogers, Wm. J.,              | 58 Reynolds Terrace,<br>Orange, N. J.           | Scofield, Miss Helen,          | Tuxedo Park, N. Y.                        |
| Rollins, Edward A.,          | 52 Broadway                                     | Scott, Walter,                 | 495 Broadway                              |
| Rosenberg, James N.,         | 170 Broadway                                    | Scott, George C.,              | 30 Church Street                          |
| Russell, Faris R.,           | 31 Nassau Street                                | Scott, Frank H.,               | 33 East 17th Street                       |
| Russell, Lindsay,            | 165 Broadway                                    | Scrymser, James A.,            | 66 Broadway                               |
| Russell, Mrs. Lindsay,       | 26 West 51st Street                             | Seaman, Frank,                 | 34 West 33d Street                        |
| Ryan, Frank G.,              | c/o Parke, Davis & Co.,<br>Detroit, Mich.       | Seaman, Dr. Louis Livingston,  | 247 Fifth Avenue                          |
| Saito, Hiroshi,              | Imperial Japanese Embassy,<br>Washington, D. C. | Seaman, Mrs. Louis Livingston, | 247 Fifth Avenue                          |
| Saito, Kadsu,                | 60 Wall Street                                  | Searls, H. W.,                 | Hotel Plaza                               |
| Saito, Commander Shichigoro, | Imperial Japanese Navy,<br>Tokio, Japan         | Seitz, Don C.,                 | 310 Stuyvesant Avenue,<br>Brooklyn, N. Y. |
| Sakai, Hayao,                | 546 Broadway                                    | Seitz, Mrs. Don C.,            | 310 Stuyvesant Avenue,<br>Brooklyn, N. Y. |
| Sakamoto, Y.,                | Tribune Building                                | Seko, Konosuke,                | 445 Broome Street                         |
| Saklatvala, P. D.,           | 83 Grand Street                                 | Seko, Mrs. Konosuke,           | 445 Broome Street                         |
| Sarre, Mrs. Olive Brown,     | Napanock, Ulster Co., N. Y.                     | Seligman, Henry,               | 1 William Street                          |
| Satow, N.,                   | 111 Prince Street                               | Seligman, Jefferson,           | 1 William Street                          |
| Schettler, Miss Elizabeth,   | 147 Madison Avenue                              | Seligman, Prof. Edward R. A.,  | 324 West 86th Street                      |
| Scheuer, Percy C.,           | 116 East 16th Street                            | Shafer, Jos. H.,               | 15 Beekman Place,<br>Summit, N. J.        |

# ANNUAL MEMBERS, Continued

|  |  |
|--|--|
| Sherrill, Charles H.,<br>20 East 65th Street                 | Starr, Frederick,<br>Chicago University, Chicago, Ill.       |
| Sherrill, Mrs. Charles H.,<br>20 East 65th Street            | Stayton, Wm. H.,<br>165 Broadway                             |
| Shito, Akira,<br>60 Wall Street                              | Steel, W. J.,<br>72 Beaver Street                            |
| Shonts, Theodore P.,<br>165 Broadway                         | Steers, James R.,<br>1 West 70th Street                      |
| Short, William H.,<br>507 Fifth Avenue                       | Stein, A.,<br>97 Gold Street                                 |
| Sinclair, John J.,<br>Hotel Plaza                            | Stevens, Wm. H.,<br>25 Broad Street                          |
| Skeel, Mrs. Roswell, Jr.,<br>Irvington-on-Hudson, N. Y.      | Stillman, Francis H.,<br>50 Church Street                    |
| Skinner, Wm.,<br>45 East 17th Street                         | Stokcs, Frederick A.,<br>449 Fourth Avenue                   |
| Sleicher, John A.,<br>225 Fifth Avenue                       | Stone, Melville E.,<br>195 Broadway                          |
| Sleicher, William,<br>Troy, N. Y.                            | Stone, J. Sumner,<br>155 Pelham Road,<br>New Rochelle, N. Y. |
| Slocum, Col. J. J.,<br>111 Broadway                          | Straight, Willard D.,<br>c/o J. P. Morgan & Co.              |
| Smith, Arthur,<br>111 Broadway                               | Straus, Herbert N.,<br>R. H. Macy Co., 33d Street            |
| Smith, C. C.,<br>42 Broadway                                 | Sugawa, K.,<br>18 Shichome, Kaigandori,<br>Yokohama, Japan   |
| Smith, Mrs. Charles Stewart,<br>25 West 47th Street          | Sulzberger, Cyrus L.,<br>516 West End Avenue                 |
| Smith, Henry A.,<br>31 Nassau Street                         | Sutro, Lionel,<br>5 Nassau Street                            |
| Smith, James E.,<br>Hon. Consul for Japan,<br>St. Louis, Mo. | Tajima, Shigeji,<br>445 Broome Street                        |
| Smith, Oscar W.,<br>Hudson and Vestry Streets                | Takagi, K.,<br>11 Broadway                                   |
| Snyder, Valentine P.,<br>11 East 56th Street                 | Takahashi, S.,<br>Central Building, Seattle, Wash.           |
| Soria, H. J.,<br>648 Broadway                                | Takaki, Shunzo,<br>445 Broome Street                         |
| Sparks, T. Ashley,<br>8 Bridge Street                        | Takaki, Mrs. Shunzo,<br>445 Broome Street                    |
| Sprague, Rufus W., Jr.,<br>165 Broadway                      | Takami, Dr. Toyohiko C.,<br>182 High Street, Brooklyn, N. Y. |



# ANNUAL MEMBERS, Continued

- Takami, Mrs. T. C.,  
182 High Street, Brooklyn, N. Y.
- Takamine, Mrs. Jokichi,  
334 Riverside Drive
- Takayanagi, Tozo,  
254 Fifth Avenue
- Talcott, J. Frederick,  
60 West 87th Street
- Talcott, Mrs. J. Frederick,  
60 West 87th Street
- Tatnall, Henry,  
Broad Street Station,  
Philadelphia, Pa.
- Taylor, J. P.,  
Henderson, N. C.
- Taylor, S. Frederic,  
108 Hudson Street
- Teall, Dr. Chas. C.,  
Fulton, N. Y.
- Teshima, T.,  
445 Broome Street
- Tetsuka, H. K.,  
546 Broadway
- Thomas, E. V.,  
Bryant Park Arcade Building
- Thompson, Max L.,  
Hotel Plaza
- Thompson, Mrs. Robert M.,  
3 East 69th Street
- Thorne, Johnathan,  
1028 Fifth Avenue
- Thorne, Mrs. Johnathan,  
1028 Fifth Avenue
- Thursby, Miss Emma Cecilia,  
34 Gramercy Park
- Tison, Alexander,  
308 West 72d Street
- Tokieda, Motoyuki,  
55 Wall Street
- Towne, Henry R.,  
9 Murray Street
- Tyson, Russell,  
274 Monadnock Block,  
Chicago, Ill.
- Ukers, W. H.,  
91 Wall Street
- Underwood, Frederick D.,  
50 Church Street
- Upham, George F.,  
Hotel Gramatan, Bronxville, N. Y.
- Ushikubo, D. J. R.,  
254 Fifth Avenue
- Ushikubo, Mrs. D. J. R.,  
254 Fifth Avenue
- Vanderpoel, S. Oakley, Jr.,  
115 East 18th Street
- Van Ness, F. L.,  
15 John Street
- Verbeck, Gen'l William,  
St. Johns School, Manilus, N. Y.
- Vick, Walker W.,  
50 Broadway
- Vilter, Theo. O.,  
2102 Prairie Street,  
Milwaukee, Wis.
- Vilter, Mrs. Theo. O.,  
2102 Prairie Street,  
Milwaukee, Wis.
- Vogelstein, L.,  
42 Broadway
- Wadsworth, F. E.,  
2731 Jefferson Avenue,  
Detroit, Mich.
- Walcott, E. H.,  
101 Milk Street, Boston, Mass.
- Wald, Miss Lillian D.,  
265 Henry Street
- Walker, James W.,  
445 Broome Street
- Walter, A. W.,  
495 Broadway
- Waragai, H.,  
Box 696, Houston, Texas
- Warburg, Paul M.,  
52 William Street
- Ward, George Gray,  
51 West 53d Street

# ANNUAL MEMBERS, Continued

|  |   |
|--|---|
| Ward, Mrs. George Gray,<br>51 West 53d Street                    | Whitehead, B. S.,<br>161 Washington Street,<br>Newark, N. J.        |
| Warner, Richard F.,<br>50 Church Street                          | Wiley, Louis,<br>New York Times                                     |
| Washington, Charles M.,<br>c/o Arthur Smith,<br>111 Broadway     | Wills, Henry T.,<br>66 Lafayette Street                             |
| Waterbury, Miss Florence,<br>Morristown, N. J.                   | Williams, Frank Backus,<br>55 West 44th Street                      |
| Waterbury, John I.,<br>Wall Street, corner Nassau                | Williams, W. H.,<br>32 Nassau Street                                |
| Waterhouse, Frank,<br>244 Central Building,<br>Seattle, Wash.    | Wilson, George T.,<br>165 Broadway                                  |
| Waters, Miss Yssabella L.,<br>265 Henry Street                   | Witherbee, Frank S.,<br>2 Rector Street                             |
| Webb, Silas D.,<br>32 Bowling Slip                               | Wolf, Ralph,<br>115 Broadway  |
| Webster, Dr. J. Clarence,<br>32 Bellevue Place,<br>Chicago, Ill. | Wolff, Julius C.,<br>512 Canal Street,<br>New Orleans, La.          |
| Weisse, Dr. Faneuil D.,<br>108 East 30th Street                  | Wollman, William J.,<br>42 Broadway                                 |
| Weisse, Mrs. Faneuil D.,<br>108 East 30th Street                 | Wood, Dr. Wm. Benj.,<br>33 West 47th Street                         |
| Welch, Chas. J.,<br>22 East 80th Street                          | Woodbury, John C.,<br>145 Lake Avenue, Rochester, N. Y.             |
| Weld, Stephen M.,<br>89 State Street, Boston, Mass.              | Woodbury, Mrs. John C.,<br>145 Lake Avenue, Rochester, N. Y.        |
| Westover, M. F.,<br>Schenectady, N. Y.                           | Woodford, Gen'l Stewart L.,<br>1 Madison Avenue                     |
| Weyer, M.,<br>445 Broome Street                                  | Woodford, Mrs. Stewart L.,<br>13 West 12th Street                   |
| Weyers, Bruno,<br>61 Garfield Avenue,<br>Madison, N. J.          | Woodward, Robert B.,<br>118 Pierrepont Street,<br>Brooklyn, N. Y.   |
| White, Dr. John L.,<br>Sacramento, Cal.                          | Woodward, S. W.,<br>11th and F Streets, N. W.,<br>Washington, D. C. |
|  | Worden, Eugene C.,<br>165 Broadway                                  |

## ANNUAL MEMBERS, Continued

|   |  |
|---|--|
| Worden, Mrs. Eugene C.,<br>277 West 84th Street | Yamasaki, Keiichi,<br>Japanese Embassy,<br>London, England |
| Wright, John G.,<br>39 Cortlandt Street         | Yasumoto, Meiji,ro,<br>445 Broome Street                   |
| Wright, J. Dunbar,<br>41 East 51st Street       | Yoshida, Isaburo,<br>Foreign Office, Tokio, Japan          |
| Yajima, Shunkichi,<br>32 Greene Street          | Young, Edward L.,<br>50 Church Street                      |
| Yamakawa, Y.,<br>420 West 121st Street          | Zumoto, M.,<br>c/o Japan Times, Tokio, Japan               |
| Yamamoto, S.,<br>546 Broadway                   |  |

## RECENTLY ELECTED MEMBERS

|                                    |                                       |
|------------------------------------|---------------------------------------|
| Baker, George F., Jr., . . . . .   | 258 Madison Avenue                    |
| Bennett, William H., . . . . .     | 128 Broadway                          |
| Blattner, Mrs. Elise J., . . . . . | 2914A Arkansas Avenue, St. Louis, Mo. |
| Blyth, C. Allen, Jr., . . . . .    | 109 Prince Street                     |
| Byrne, Joseph, . . . . .           | 40 Wall Street                        |
| Cowee, Mrs. Harvey D., . . . . .   | 28 Second Street, Troy, N. Y.         |
| Drummond, I. W., . . . . .         | 436 West 22d Street                   |
| Lowman, J. D., . . . . .           | 820 Boren Avenue, Seattle, Wash.      |
| McKee, Oliver, . . . . .           | 35 West 32d Street                    |
| Mason, Miss C. E., . . . . .       | The Castle School, Tarrytown, N. Y.   |
| Rockefeller, Percy, . . . . .      | 26 Broadway                           |
| Speiden, William, . . . . .        | 107 East 70th Street                  |
| Storer, John H., . . . . .         | 16 State Street, Boston, Mass.        |



## MISCELLANY





Admiral Count Heihachiro Togo  
(Guest of honor of the Society at luncheon, August 14, 1911)









Hon. Kokichi Midzuno, Former Consul-General in New York  
Now Secretary Japanese Legation, Pekin

## **PRINT EXHIBITION, LECTURES and HOSPITALITIES**

**MAY 19, 1907**

**Dinner to General Baron T. Kuroki and Staff,  
and Admiral G. Ijuin and Staff**

**JULY 11, 1907**

**Luncheon to Admiral Baron Yamamoto**

**DECEMBER 2, 1907**

**Dinner to Consul-General C. Koike**

**FEBRUARY 29, 1908**

**Annual Meeting and Reception at Hotel Astor. Addresses by Professor  
S. Takahashi and Dr. George William Knox**

**MARCH 10, 1908**

**Dinner to Ambassador Baron Kogoro Takahira**

**AUGUST 11, 1908**

**Luncheon to Ambassador Thomas J. O'Brien**

**FEBRUARY 15, 1909**

**Annual Meeting and Election of Officers and Directors. Address by  
Consul-General Kokichi Midzuno. Lecture on Japan accompanied  
with stereopticon views.**

JUNE 1, 1909

Dinner to Vice-Admiral Baron Sotokichi Uriu (Annapolis '81) and  
Baroness Uriu (Vassar '81) and Rear-Admiral C. S. Sperry and  
Mrs. Sperry.

SEPTEMBER 2, 1909

Dinner to Their Imperial Highnesses, Prince and Princess Kuni

OCTOBER 16, 1909

Luncheon given jointly with the Peace Society of the City of New York  
to the Honorary Commercial Commissioners of Japan

FEBRUARY 18, 1910

Dinner to Ambassador Baron Yasuya Uchida and Baroness Uchida

MAY 9, 1910

Luncheon to His Excellency, Prince Iyesato Tokugawa

JUNE 6, 1910

Luncheon to Their Imperial Highnesses, Prince and Princess  
Hiroyasu Fushimi

OCTOBER 16, 1910

Dinner to His Honor, Yukio Ozaki, Mayor of Tokio, and Madame Ozaki

FEBRUARY 10, 1911

Lecture on "The Positions of the United States and Japan in the Far  
East" by Prof. Toyokichi Iyenaga, Ph.D.

APRIL 18, 1911

Lecture on "Japanese Color Prints" by Mr. Frederick W. Gookin  
Reception to Ambasadnor and Baroness Uchida

APRIL 19 TO MAY 21, 1911

Loan Exhibition of Japanese Color Prints

MAY 5, 1911

Reception to Officers and Executive Committee of the Society

AUGUST 14, 1911

Luncheon to Admiral Count Heihachiro Togo

DECEMBER 9, 1911

Reception to Doctor and Mrs. Inazo Nitobe

During the year 1911 the following contributions have been made to the funds of the Society:

|   |       |
|---|-------|
| Dr. Jokichi Takamine, . . . . .                               | \$500 |
| S. F. Taylor, President, Borden's Condensed Milk Co., . . . . | 500   |
| Valentine P. Snyder, . . . . .                                | 100   |
| Isaac N. Seligman, . . . . .                                  | 250   |

## PLANS FOR FUTURE ACTIVITIES

Jan. 30, 1912

Lecture by Professor Honda, Litt. D., on "Kyokaku, The Knights of the Japanese Bourgeoisie."

"A Talk on Japan" by C. Vanderbilt Barton, illustrated with stereopticon views.

Reception to President and Mrs. Lindsay Russell and Mr. and Mrs. Hamilton Holt.

Feb. 20

In the lecture room of the Metropolitan Museum of Art. Lecture by Professor Bashford Dean, of Columbia University, on "The Armorers' Art in Old Japan." Dr. Dean will illustrate his lecture on this important branch of Japanese art with actual specimens of ancient armor and lantern slides of the best examples in Japanese and foreign collections.

March 14-30

Exhibition of Japanese flower arrangements and gardens with lectures on these subjects.

Also tea ceremony. At Hotel Astor.

March 16

Dinner to His Excellency, Viscount Sutemi Chinda, Japanese Ambassador to the United States, and Viscountess Chinda.

April

Lecture by Howard Mansfield, Esquire.

May

Lecture by Hamilton Holt, Esquire. Mr. Holt was the first lecturer sent abroad under the auspices of the Japan Society to make addresses before the leading universities, colleges and chambers of commerce of Japan.

## November

Exhibition of silks, old screens, tapestries, brocades, silk pictures, mandarin coats, theatrical costumes, dress patterns, shawls, etc.

## In near future

Publication of record of transactions of the Society (lectures, etc.), with illustrations. It is hoped that these records will prove of great value.

Sending to Japan for a period of three months, one American editor and one lecturer.

Sending to each member of the Society, on a complimentary basis, a monthly copy of the "Oriental Review."

## THE SOCIETY PLANS TO

Offer \$100 in prizes in several leading colleges throughout the United States for the best essay or article on Japan, Japanese-American relations, etc. Prizes have already been contributed for the following colleges:

|                                   |                              |       |
|-----------------------------------|------------------------------|-------|
| Columbia, . . . . .               | Isaac N. Seligman, . . . . . | \$100 |
| University of Kentucky, . . . . . | Henry Clews, . . . . .       | 100   |
| University of Michigan, . . . . . | Lindsay Russell, . . . . .   | 100   |
| Yale, . . . . .                   | Jokichi Takamine, . . . . .  | 100   |
| Cornell, . . . . .                | Jacob H. Schiff, . . . . .   | 100   |
| Harvard, . . . . .                | R. Arai, . . . . .           | 100   |
| Iowa State University, . . . . .  | Mrs. Elmer Black, . . . . .  | 100   |

Members who desire to aid the Society and further its educational work may do so by obtaining contributions for prizes for other colleges.

## A SELECTION OF GOOD BOOKS ON JAPAN

(Most of these books may be obtained from G. P. Putnam's Sons,

4 West 45th Street.)

### GENERAL AND MISCELLANEOUS

- Du Cane, Ella and Florence* . . . . . The Flowers and Gardens of Japan. . . . . \$6.00  
(Carried by S. Kondo, 6 West 33d Street)
- Edwards, A. Herbage* . . . . . Kakemono: Japanese Sketches, . . . . . 1.75
- Gulick, Sidney L.* . . . . Evolution of the Japanese: Social and Psychic, . . . . 2.00  
"The best thing on Japan since Dr. Griffis' Mikado's Empire."
- Hearn, Lafcadio* . . . . . Japan. An attempt at an interpretation. 8vo.,  
cloth, gilt top. 1905, . . . . . 2.00
- Hearn, Lafcadio* . . . . . In Ghostly Japan. Short stories and sketches—  
weird; mythological; and descriptive of the life,  
customs, poetry, etc., of the Japanese. Illustrated.  
12mo., cloth. 1899, . . . . . 2.00
- Lowell, P.* . . . . . Occult Japan; or, The Way of the Gods. An eso-  
teric study of Japanese personality and possession.  
Illustrated. Crown 8vo., gilt top. 1895, . . . . . 1.75
- Lowell, P.* . . . . . Soul of the Far East. Cloth, 16mo., gilt top, . . . . 1.25
- Morrison, Arthur* . . . . . The Painters of Japan, . . . . . 35.00
- Redesdale, Lord* . . . . . Tales of Old Japan. 12mo., cloth, gilt top. 1890 . . . . 1.25
- Nitobe, Inazo* . . . . . Bushido, the Soul of Japan. An exposition of Jap-  
anese thought. Tenth revised and enlarged edi-  
tion. Crown 8vo., cloth. 1905, . . . . . 1.25  
"Bushido" is the Japanese feudal equivalent of  
Chivalry. It was an organic growth of centuries of  
military career.



|  |  |          |
|--|--|----------|
| <i>Otto, Alexander F.</i><br>and<br><i>Holbrook, Theodore S.</i> | Mythological Japan: Explaining the symbolism<br>of mythology as they relate to Japanese Art,<br>(Carried by S. Kando, 6 West 33d Street) | Net 5.00 |
| <i>Ozaki, Mme.</i> . . . .                                       | Warriors of Old Japan. Illustrated. 12mo., . .   | 1.25     |
| <i>Porter, Robert P.</i> . .                                     | The Full Recognition of Japan. A detailed Ac-<br>count of the Economic Progress of the Japanese<br>Empire to 1911, Net, . . . . .        | 3.40     |
| <i>von Seidlitz, W.</i> . .                                      | A History of Japanese Color Prints, . . . . .  | 6.50     |

## DESCRIPTION AND TRAVEL

|                               |   |        |
|-------------------------------|---|--------|
| <i>Chamberlain, B. H.</i> . . | Things Japanese. New and revised edition; crown<br>8vo. Notes on various subjects connected with<br>Japan for the use of travelers and others. 1898   | \$4.00 |
| <i>Clement, Ernest</i> . . .  | Handbook of Modern Japan. Illustrated. 12mo.<br>A standard reference book. 1905, . . . . .  | 1.50   |
| <i>Fraser, Mrs. Hugh</i> . .  | Letters from Japan. Large 8vo. Fully illustrat-<br>ed. New edition. Probably the best generally<br>known work on Japan. A record of modern life in<br>Japan. New edition, 1904; original, 1899, . . . .                                       | 3.00   |
| <i>Hearn, Lafcadio</i> . . .  | Glimpses of Unfamiliar Japan. 2 vols. Crown<br>8vo., gilt top. Probably no one, except a native,<br>was more qualified to write a volume of this title.<br>His "Glimpses" are personal ones and his Japan is<br>"unfamiliar." 1894, . . . . . | 4.00   |
| <i>Murray</i> . . . . .       | Guide Book to Japan. 12mo. Maps. A standard<br>guide book,—the best known. Revised edition, 1907  | 6.00   |
| <i>Ponting, H. G.</i> . . . . | Lotus Land. Japan, . . . . .  | 6.00   |
| <i>Seitz, Don C.</i> . . . .  | Surface Japan: Short notes of a swift survey.<br>Illustrated in photogravure and marginal sketches<br>after Hokusai, . . . . .  | 5.00   |
| <i>Weston, W.</i> . . . .     | Mountaineering and Exploring in the Japanese<br>Alps. The only book of its kind. Illustrated. 8vo.<br>1896, . . . . .   | 6.00   |

## HISTORY

- *Brinkley, Capt. F.* . . . Japan and China, . . . . .
- *Griffis, W. E.* . . . The Mikado's Empire. 2 vols. Illustrated. 8vo. \$4.00
- Gubbins, J. H.* . . . The Progress of Japan: 1853-1871, . . . . . 3.00
- Murray, Dr. David* . . The Story of Japan. Fully illustrated. 12mo.  
Revised edition, continuing the history to the close  
of 1905, with the text of the treaty of Portsmouth  
between Russia and Japan, and supplementary  
chapters by Baron Kentaro Kaneko. Original edi-  
tion, 1894, . . . . . 1.50
- *Okakura-Kakuzo* . . The Awakening of Japan. Tall 16mo., cloth. 1904 1.20  
"The remarkable history of Japan arousing from  
her slumbers."

## SOCIAL LIFE AND CUSTOMS

- *Adam, Evelyn* . . . Behind the Screens in Japan. 1 vol., 12mo., 1911 \$1.50
- *Bacon, Alice M.* . . . Japanese Girls and Women. 1891, . . . . . 4.00  
"I have enjoyed intimate friendship with a number  
of Japanese ladies, who have spoken with me freely  
and shown me the details of their lives."
- Davidson* . . . . . Present-Day Japan. 1904, . . . . . 4.50
- *Knor, Dr. G. W.* . . . Japanese life in town and country. Crown 8vo.  
Fully illustrated with photographs, and other  
plates especially adapted to assist the text by pre-  
senting visibly the scenes described. 1904, . . . 1.20  
"A delightful book, all the more welcome because  
the ablest scholar in Japanese Confucianism that  
America has yet produced has here given us im-  
pressions of man and nature in the Archipelago."
- Morse, E. S.* . . . . Japanese Houses. Illustrated. 8vo., cloth, . . . 3.00
- Norman, Henry* . . . The Real Japan. A study of contemporaneous  
Japanese manners, morals, administration, policies,  
etc. 1892, . . . . . 5.00

- ✓ *Okakura-Kakuzo* . . . Book of Tea. An interpretation of Japanese life, manners, etc. 1905, . . . 1.50

## JAPANESE-RUSSIAN WAR

- Scidmore, Eliza R.* . . . As The Hague Ordains. 12mo., cloth. The journal of a Russian prisoner's wife while in Japan. A book which, by its intelligent writing, attracted large interest. 1907, . . . \$1.50
- War in the Far East, 1904-1905. Illustrated. 8vo. Numerous maps and plans. A thorough report of the war by the correspondent of the *London Times*. 1905, . . . 5.00
- Barry* . . . . . Port Arthur. Illustrated with snap-shots on the battlefield. 12mo. 1905, . . . 1.50
- "He has given the literature of this famous siege a strong human document . . . one might almost imagine himself a witness."
- Hamilton, Sir I.* . . . A Staff Officer's Scrap Book. 2 vols., 8vo. A collection of actual notes (somewhat extended, of course) taken during the Japanese-Russian War. 1905-6, . . . 9.00
- McCaul* . . . . . Under the Care of the Japanese War Office. Illustrated. 12mo. An interesting picture of the workings of the war office. 1904, . . . 1.50
- ✓ *Sakurai, N.* . . . . Human Bullets. Illustrated. 12mo. A soldier's account of the siege of Port Arthur. 1906, . . . 1.25
- Semenoff* . . . . . Battle of Tsu-shima. Illustrated. 12mo. An account of the naval side of the war, leading up to the great sea fight. 1905, . . . 1.50
- Story, D.* . . . . Campaign with Kuropatkin. Illustrated. 8vo. Giving the other side of the war. The details of the Russian campaign, and a good picture of the Russian Army. 1903, . . . 3.00
- Tikowara* . . . . . Before Port Arthur in a Destroyer. 1906, . . . 3.00

## BOOKS, ARTICLES AND ADDRESSES

BY MEMBERS OF THE JAPAN SOCIETY DURING 1911

- Lectures on Japan with stereopticon views, . C. Vanderbilt Barton  
Poem "Togo-May 27th, 1905," . . . . . Lucian T. Chapman  
✓ Lectures on "Japanese Color Prints," . . . Frederick W. Gookin  
✓ Lectures before colleges and universities in  
Japan, . . . . . Hamilton Holt  
Address "Japanese Diplomacy, Past and  
Present," . . . . . Dr. M. Honda  
Address "Foreign Trade of Japan," . . . R. Ichinomiya  
Book "Rare Days in Japan," . . . . . Prof. John Trumbull Ladd  
Address before The International Press As-  
sociation, Tokio, . . . . . Lindsay Russell  
Book "Surface Japan," . . . . . Don C. Seitz  
Address "Japan and Korea," . . . . . Frederick Starr  
Address "The Japanese in America," . . . Dr. Jokichi Takamine  
Article "American and Japanese News-  
papers," . . . . . Motosado Zumoto

Members who have lectured or written on subjects relating to Japan will kindly notify the Society so their names may be given in the next Year Book.

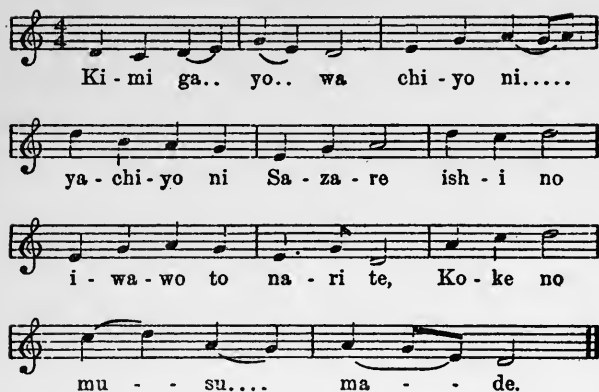


Hon. Charles Page Bryan, American Ambassador to Japan



# KIMI-GA-YO

(JAPANESE NATIONAL HYMN)



KIMI ga yo wa chiyo ni yachiyo ni  
Sazare ishi no iwawo to nari te,  
Koke no musu made.

## [TRANSLATION]

MAY our gracious emperor reign!  
Till a thousand, yea, ten thousand  
Years shall roll; till the sand  
In the brooklet grow to stone,  
And the moss out of pebbles emeralds make.

# THE STAR-SPANGLED BANNER

(AMERICAN NATIONAL HYMN)

O SAY, can you see by the dawn's early light  
What so proudly we hailed at the twilight's last gleaming?—  
Whose broad stripes and bright stars, through the perilous fight  
O'er the ramparts we watched, were so gallantly streaming!  
And the rockets' red glare, the bombs bursting in air,  
Gave proof through the night that our flag was still there;  
O say, does that star-spangled banner yet wave  
O'er the land of the free and the home of the brave?

On that shore, dimly seen through the mists of the deep,  
Where the foe's haughty host in dread silence reposes,  
What is that which the breeze, o'er the towering steep,  
As it fitfully blows, now conceals, now discloses?  
Now it catches the gleam of the morning's first beam,  
In full glory reflected, now shines on the stream;  
'T is the star-spangled banner! O, long may it wave  
O'er the land of the free and the home of the brave!

O, thus be it ever when freemen shall stand  
Between their loved homes and the war's desolation!  
Blest with vict'ry and peace, may the Heaven-rescued land  
Praise the Power that hath made and preserved us a nation.  
Then conquer we must, when our cause it is just,  
And this be our motto, "In God is our trust";  
And the star-spangled banner in triumph shall wave  
O'er the land of the free and the home of the brave.

FRANCIS SCOTT KEY.



## IDEAL 90 DAYS' TRIP TO JAPAN, KOREA AND CHINA.

COST \$1,000 TO \$1,500.

LEAVE NEW YORK ABOUT APRIL 15<sup>TH</sup> OR SEPTEMBER 1<sup>ST</sup>.

- |         |   |
|---------|---|
| 1 day   | Chicago.  |
| 1 "     | Denver.   |
| 2 "     | San Francisco.  |
| 6 days  | On Pacific.   |
| 1 day   | Honolulu.   |
| 10 days | On Pacific.   |
| 30 "    | Japan.  |
| 7 "     | Korea.  |
| 7 "     | China (Pekin).  |
| 4 "     | Trip through inland seas, Japan.  |
| 21 "    | Return to New York via Pacific or over the Trans-Siberian<br>Railway through Russia (10 days by rail from Vladivos-<br>tock to St. Petersburg). |

If the traveller does not desire to see China and Korea, the trip may be shortened to two months from San Francisco; or he may prolong his stay in Japan, giving more time to such cities as Tokio and Kioto; or he may visit hot springs, such as Hokone or Ikaho, or extend his trip to Hokkaido or Formosa to see the aboriginal races of the Orient.

## CONSULS

### JAPANESE CONSULS IN THE UNITED STATES

|                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| New York, New York, . . . . .        | Tamekichi Ohta, <i>Acting Consul-General</i> |
| Chicago, Illinois, . . . . .         | Keiichi Yamasaki, <i>Consul</i>              |
| San Francisco, California, . . . . . | Matsuzo Nagai, <i>Acting Consul-General</i>  |
| Seattle, Washington, . . . . .       | S. Takahashi, <i>Consul</i>                  |
| Portland, Oregon, . . . . .          | Morizo Ida, <i>Consul</i>                    |

### HONORARY CONSULS

|                                       |  |
|---------------------------------------|--|
| New Orleans, Louisiana . . . . .      | John Walker Phillips, <i>Honorary Consul</i>     |
| Mobile, Alabama, . . . . .            | William Peter Hutchinson, <i>Honorary Consul</i> |
| Boston, Massachusetts, . . . . .      | Edwin H. Walcott, <i>Honorary Consul</i>         |
| Galveston, Texas, . . . . .           | J. H. Langbehn, <i>Honorary Consul</i>           |
| Philadelphia, Pennsylvania, . . . . . | J. Franklin McFadden, <i>Honorary Consul</i>     |
| St. Louis, Missouri, . . . . .        | J. E. Smith, <i>Honorary Consul</i>              |
| Denver, Colorado, . . . . .           | Dr. A. L. Bennett, <i>Honorary Consul</i>        |

### IN CANADA

|  |   |
|--|---|
| Ottawa, Ontario, . . . . .             | Takashi Nakamura, <i>Consul-General</i> |
| Vancouver, British Columbia, . . . . . | Chonosuke Yada, <i>Consul</i>           |

### AMERICAN CONSULS IN JAPAN

|                         |   |
|-------------------------|---|
| Yokohama, . . . . .     | Thomas Sammons, <i>Consul-General</i>     |
| Kobe, . . . . .         | George N. West, <i>Consul</i>             |
| Nagasaki, . . . . .     | Carl F. Deichman, <i>Consul</i>           |
| Seoul, Korea, . . . . . | George H. Scidmore, <i>Consul-General</i> |
| Tamsui, . . . . .       | Samuel C. Reat, <i>Consul</i>             |



*Courtesy of August Belmont, Esq.*

Commodore Perry landing to meet the Imperial Commission at Yokohama, 1853  
(U. S. Marines lined up; Commodore Perry in center greeting the Japanese)



## ENGLISH-JAPANESE PHRASES AND SENTENCES

(Selected from Murray's Handbook for Japan.)

In pronouncing Japanese as Romanized, the consonants are to be sounded approximately as in English, and the vowels as in Spanish or Italian.

### MISCELLANEOUS

|                                     |                                   |
|-------------------------------------|-----------------------------------|
| How do you do? . . . . .            | <i>Konnichi wa?</i>               |
| Good morning . . . . .              | <i>O hayo.</i>                    |
| It is fine weather to-day . . . . . | <i>Konnichi wa, yoi tenki de.</i> |
| It is hot to-day . . . . .          | <i>O atsu gozaimasu.</i>          |
| It is cold to-day . . . . .         | <i>O samu gozaimasu.</i>          |

(The above weather remarks almost amount to greetings)

|  |                               |
|--|-------------------------------|
| Good evening . . . . .                 | <i>Komban wa.</i>             |
| Good night . . . . .                   | <i>O yasumi nasai.</i>        |
| Good-by . . . . .                      | <i>Sayonara.</i>              |
| Thank you . . . . .                    | <i>Arigato.</i>               |
| Pray don't mention it . . . . .        | <i>Do itashimashite.</i>      |
| That is so (English "yes") . . . . .   | <i>Sayo de gozaimasu.</i>     |
| Is that so? . . . . .                  | <i>So desu ka?</i>            |
| Is that all right? . . . . .           | <i>Yoroshii gozaimasu ka?</i> |
| That is all right . . . . .            | <i>Yoroshii gozaimasu.</i>    |
| Is it this? . . . . .                  | <i>Kore desu ka?</i>          |
| It is this . . . . .                   | <i>Kore desu.</i>             |
| It is n't this . . . . .               | <i>Kore de nai.</i>           |
| Do you understand? . . . . .           | <i>Wakarimashita ka?</i>      |
| I understand . . . . .                 | <i>Wakarimashita.</i>         |
| I don't understand . . . . .           | <i>Wakarimasen.</i>           |
| Please come here . . . . .             | <i>Koko-ye oide nasai.</i>    |
| Come in . . . . .                      | <i>O hairi nasai.</i>         |
| Please sit down . . . . .              | <i>Dozo o kake nasai.</i>     |
| Please come again . . . . .            | <i>Mata irasshai.</i>         |
| Please excuse me . . . . .             | <i>Gomen nasai.</i>           |
| Allow me to congratulate you . . . . . | <i>O medeto gozaimasu.</i>    |
| This is plenty . . . . .               | <i>Mo takusan.</i>            |
| No, thank you . . . . .                | <i>Mo takusan.</i>            |

|   |                                 |
|---|---------------------------------|
| What is it? . . . . .                             | <i>Nan desu ka?</i>             |
| What is this? . . . . .                           | <i>Kore wa, nan desu ka?</i>    |
| Please show me . . . . .                          | <i>Misete kudasai.</i>          |
| Just let me look . . . . .                        | <i>Chotto haiken.</i>           |
| Please go and ask . . . . .                       | <i>Kiite kudasai.</i>           |
| Where is it? . . . . .                            | <i>Doko desu ka?</i>            |
| Who is it? . . . . .                              | <i>Dare desu ka?</i>            |
| When is it? . . . . .                             | <i>Itsu desu ka?</i>            |
| What o'clock is it? . . . . .                     | <i>Nan-ji desu ka?</i>          |
| Is this all? . . . . .                            | <i>Kore dake desu ka?</i>       |
| I don't know . . . . .                            | <i>Shirimasen.</i>              |
| Wait a little . . . . .                           | <i>Sukoshi matte kudasai.</i>   |
| Go quickly . . . . .                              | <i>Hayaku! Hayaku!</i>          |
| That is no good . . . . .                         | <i>Sore wa dame desu.</i>       |
| That won't do . . . . .                           | <i>Sore wa dame desu.</i>       |
| That is enough . . . . .                          | <i>Mo yoroshi.</i>              |
| Don't make such a row . . . . .                   | <i>Yakamashii!</i>              |
| Don't bother so . . . . .                         | <i>Urusai! Urusai!</i>          |
| Please leave off . . . . .                        | <i>O yoshi nasai.</i>           |
| Don't do that . . . . .                           | <i>O yoshi nasai.</i>           |
| It can't be helped . . . . .                      | <i>Shikata ga nai.</i>          |
| As quickly as possible . . . . .                  | <i>Narutake isoide.</i>         |
| As early as possible . . . . .                    | <i>Narutake hayaku.</i>         |
| Which is the best? . . . . .                      | <i>Dotchi ga yoroshii?</i>      |
| How much for one? . . . . .                       | <i>Hitotsu ikura?</i>           |
| How much per ri (2½ miles)? . . . . .             | <i>Ich-ri ikura?</i>            |
| How much per head? . . . . .                      | <i>Itori-mae ikura?</i>         |
| I don't want that . . . . .                       | <i>Are wa irimasen.</i>         |
| This is the one I want . . . . .                  | <i>Kono ho ga irimasu.</i>      |
| Can you? . . . . .                                | <i>Dekimasu ka?</i>             |
| I can . . . . .                                   | <i>Dekimasu.</i>                |
| I can't . . . . .                                 | <i>Dekimasen.</i>               |
| Can you go? . . . . .                             | <i>Ikaremasu ka?</i>            |
| I can (go) . . . . .                              | <i>Ikaremasu.</i>               |
| I cannot (go) . . . . .                           | <i>Ikaremasen.</i>              |
| Give me one more (another) . . . . .              | <i>Mo hitotsu kudasai.</i>      |
| Please go first ( <i>apres vous</i> ) . . . . .   | <i>Dozo o saki ni.</i>          |
| I should like to borrow it for a minute . . . . . | <i>Chotto haishaku.</i>         |
| I am very glad to see you . . . . .               | <i>Yoku o ide nasaimashita.</i> |
| Please give it to me . . . . .                    | <i>Kudasai.</i>                 |
| What is the matter? . . . . .                     | <i>Do shimashita ka?</i>        |
| How long will it take? . . . . .                  | <i>Dono kurai kakarimasu?</i>   |

How much will it cost? . . . . . *Dono kurai kakarimasu?*  
I only want one . . . . . *Hitotsu de yoroshii.*

## SHOPPING

|  |   |
|--|---|
| I think I'll go out shopping . . . . .                         | <i>Kaimono ni de-kakemasho.</i>                                 |
| How much is it? . . . . .                                      | <i>Ikura desu?</i>  |
| That is too dear . . . . .                                     | <i>Sore wa takai.</i>   |
| You must go down a little in price . . . . .                   | <i>Sukoshi o make nasai.</i>                                    |
| Have n't you any a little cheaper? . . . . .                   | <i>Mo chitto yasui no ga nai ka?</i>                            |
| How much does it all come to? . . . . .                        | <i>Mina de, ikura ni narimasu ka?</i>                           |
| Please send them to the hotel . . . . .                        | <i>Yado ye todokete kudasai.</i>                                |
| What is this used for? . . . . .                               | <i>Kore wa, nani ni tsukaimasu ka?</i>                          |
| What is this made of? . . . . .                                | <i>Kore wa, nani de dekite imasu ka?</i>                        |
| I don't like it . . . . .                                      | <i>Ki ni irimasen.</i>  |
| How much for one? . . . . .                                    | <i>Hitotsu ikura?</i>   |
| I'll take all these; please wrap them up<br>in paper . . . . . | <i>Kore dake kai masu kara, kami ni<br/>tsutsunde, kudasai.</i> |
| Wrap them up separately . . . . .                              | <i>Betsu betsu ni tsutsunde kudasai.</i>                        |

## ON THE ROAD

|   |   |
|---|---|
| Which is the way to Kiga? . . . . .                     | <i>Kiga ye iku michi wa, dochira de gozaimasu?</i>              |
| Please tell me the way . . . . .                        | <i>Michi wo oshiete kudasai.</i>                                |
| Go straight on . . . . .                                | <i>Massugu ni oide nasai.</i>                                   |
| Where is the telegraph office? . . . . .                | <i>Denshin-kyoku wa, dochira desu ka?</i>                       |
| Where is the ticket office? . . . . .                   | <i>Kippu wa uru tokoro wa doko desu ka?</i>                     |
| (Give me) one first class ticket to Nikko               | <i>Nikko made, itto ichimai.</i>                                |
| (Please book) this luggage for Nikko                    | <i>Kore dake no nimotsu wo Nikko made.</i>                      |
| How many hours does it take to get to Nagoya? . . . . . | <i>Nagoya made, nan-ji-kan kakarimasu?</i>                      |
| When does the train for Nikko start? .                  | <i>Nikko-yuki no kisha wa, itsu demasu ka?</i>                  |
| Where do we change trains? . . . . .                    | <i>Doko de nori-kaemasu ka?</i>                                 |
| What is the name of that mountain? .                    | <i>Ano yama wa, nan to iimasu ka?</i>                           |
| What is this place called? . . . . .                    | <i>Koko wa, nan to iu tokoro desu ka?</i>                       |
| Is this a Buddhist or a Shinto Temple?                  | <i>Kore wa, tera desu ka? yashiro desu ka?</i>                  |
| How far is it from here to the next town? . . . . .     | <i>Koko kara, saki no shuku made, ri-su wa dono kurai desu?</i> |











140115

UC SOUTHERN REGIONAL LIBRARY FACILITY



**A** 000 576 096 2

